

VoiceTube 《看影片學英語》

【動物】海豚到底有多聰明? (Just How Smart Are Dolphins? | Inside the Animal Mind | BBC)

1. Diana places a one-way mirror inside the observation window to test the dolphins.
Diana 把一面單向鏡子放在觀察窗裡面，來看看海豚的反應。
2. So now, we're looking through a window and they'll be seeing a mirror.
現在我們可以透過窗戶看到海豚，但他們看到的只是一面鏡子。
3. Dolphins don't behave like this, staying in one place and staring, if they simply meet another dolphin.
海豚平常行為不是這樣，如果是看見另外一隻海豚，他們不會待在原地一直盯著看。
4. This suggests they understand that what they're seeing isn't another animal but a reflection of themselves.
這顯示他們瞭解他們在看的東西，他們知道那不是別的動物，而是自己的倒影。
5. One action never normally seen is this curious fin wiggling.
一項很不平常的動作是這個好奇的魚鰭擺動。
6. It's an example of what scientists call self-directed behavior.
科學家稱之為自我導向動作。
7. Things the dolphins only do when they're looking at the mirror.
海豚只有在看鏡子時才會做這件事。
8. Other self-directed behaviors included looking inside their mouths and twisting to see their belly.
其他自我導向行為包括看他們嘴巴內部、轉來轉去看自己的肚子。
9. They are using the mirror like a tool to look at parts of their own bodies they usually can't see.
他們把鏡子當作工具，來看一些平常看不到的身體部位。
10. This looks nothing like what they do when they're socially interacting with another.
這跟他們平常互動的樣子完全不一樣。
11. They perform all sorts of odd behaviors much like we might do in front of the mirror, to see what we look like when we do that new dance step or when we just want to see how we look in a new in a new outfit or what we look like when we do a certain behavior.
他們會做各種怪異行為，很像我們站在鏡子前會做的事，像去看我們跳新舞步的樣子，或看自己穿上新衣服的模樣，或是做某個動作時我們的樣子。
12. So it's striking to see these things.
所以海豚的動作很驚人。